

Bedtime Activity Book

OVERVIEW

This bedtime book activity provides caregivers the opportunity to learn Anishinaabemowin phrases to use during their child's bedtime routine. There is also a customizable version of this bedtime book to allow caregivers to choose the phrases that relate to their child's own unique bedtime routine. Caregivers are able to include pictures of their own children demonstrating the bedtime events. The pictures serve as visual cues about the translation of the text. Additionally, included in the bedtime book is audio from a first language speaker to help caregivers pronounce the Anishinaabemowin words and phrases. Your child will love hearing you read this customized Anishinaabemowin bedtime book before they go to sleep!

LEARNING GOALS

- Learners will hear the pronunciation of phrases from a language speaker.
- Learners can create a custom bedtime book that you can read with your child (with or without the provided audio).
- Learners will become familiar with bedtime phrases that you can comfortably use as your child is getting ready for bed.
- Learners can use learning the Anishinaabemowin language as a bonding experience for you and your child.

MATERIALS

- Google Slides Presentation “Ozhiitaadaa Ji-Nibaayang (Let's Get Ready to Sleep)”
- Google Slides Presentation “My Custom Bedtime Book” (optional)
- Pictures of your family's bedtime routine (optional)

Resources available at micec.com

View and hear bedtime phrases to learn vocabulary you can use every day during your family's bedtime routine.

STEPS TO VIEW AND HEAR BEDTIME PHRASES:

1. Open MICEC's Google Slide Presentation Ozhiitaadaa Ji-Nibaayang: A Bedtime Book (available for download at micec.com)
2. Press **Present** in the top right corner to view the phrases and hear the audio from a first language speaker. The audio will play automatically.

Customize bedtime phrases to focus on learning phrases that are part of your family's bedtime routine in the specific order that you do them.

STEPS TO CUSTOMIZE BEDTIME PHRASES:

1. Open MICEC's Google Slide Presentation Ozhiitaadaa Ji-Nibaayang: A Bedtime Book (available for download at micec.com).
2. Select **File** in the top right corner and scroll down to **Make a Copy** and select the **Entire Presentation**.
3. Delete any slides that are not part of your child's bedtime routine.
4. Put the slides in order that you do the activity.
5. Press present in the top right corner to view each of the bedtime phrases and translations and to hear the pronunciation
6. Practice until you no longer need the audio!
7. Use these phrases while you go through your child's bedtime routine.

Customize our **My Custom Bedtime Book** to create a bedtime book to share with your child. In this Google slide presentation, the slides come in groups of four:

Slide 1: view the phrase to practice reading the phrase,

Slide 2: hear the phrase to practice pronunciation & guess the translation,

Slide 3: see a picture of the activity (optional) for a translation hint,

Slide 4: see the picture (optional), hear the phrase and see the phrase and its English translation.

By customizing our bedtime book, you can make a fun and interactive learning aid for you and your child. See our example: Ariya & Logan's Bedtime Book.

STEPS TO MAKE A CUSTOM BEDTIME BOOK:

1. Open MICEC's Google Slide Presentation My Custom Bedtime Book (available for download at micec.com).
2. Select **File** in the top right corner and scroll down to **Make a Copy** and select the **Entire Presentation**.
3. Delete slide sets that are not part of your child's bedtime routine.
4. Put the slide sets in the order that you do the activity.
5. Optional: insert pictures to the third and fourth slide of each set. You can use pictures of your child, pictures they drew or clip art. The pictures will serve as a visual cue about the translations of the text.
6. Optional: replace our audio with audio of you or your child saying the phrases.
7. Press present in the top right corner to view each of the bedtime phrases and translations and to hear the pronunciation.
8. Practice until you no longer need the audio!
9. Use these phrases while you go through your child's bedtime routine.
10. Add this customized bedtime book to your child's bedtime routine so the last words they hear before they fall asleep are Anishinaabemowin!



Note: You will notice some of the phrases have an exclamation point at the end. This is to signal that it is an imperative command in the Anishinaabemowin language. To give a command to everyone and yourself, add a '-daa' sound at the end of the verb, changing the verb to a collective imperative. To give a command to one person, add an '-n' sound at the end of the verb. To give a command to two or more people, add a '-g' sound at the end of the verb. (Roulette, 2011)

ADAPTATIONS:

1. As you get comfortable with the phrases in the presentation, you can delete Slide 1 in each set and delete the Anishinaabemowin and English text on Slides 2 & 4. When you hear the sound of the phrase, imagine the activity and see if you are correct when you see the picture on Slide 3. Reinforce the sound with Slide 4.
2. Use the Additional Bedtime Vocabulary document to further customize your bedtime book with phrases you want to use during bedtime.

RESOURCES USED

Roulette, Roger. Gidinwewin: Your language (Winnipeg: Manitoba Indigenous Cultural Education Centre, 2011).